



LA CASA
ESPACIOS DOMÉSTICOS
MODOS DE HABITAR

ABADA EDITORES

LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS

MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019
C/ Gobernador, 18
28014 Madrid
www.abadaeditores.com

Imagen de portada: La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

Imagen de contraportada: Grabado encabezando el capítulo “Adspectus Incauti Dispendium” del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8
IBIC AMA
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 917021970).



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



AhAU

Coordinador de la edición

Juan Calatrava Escobar

Equipo Editorial

David Arredondo Garrido
Ana del Cid Mendoza
Francisco A. García Pérez
Agustín Gor Gómez
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

Diseño de cubierta

Francisco A. García Pérez

II Congreso Internacional Cultura y Ciudad
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar
Granada 23-25 enero 2019

Comisión Organizadora

David Arredondo Garrido
Juan Manuel Barrios Rozúa
Emilio Cachorro Fernández
Juan Calatrava Escobar
Ana del Cid Mendoza
Francisco A. García Pérez
Agustín Gor Gómez
Ricardo Hernández Soriano
Bernardino Líndez Vilchez
Juan Francisco Martínez Benavides
Juan Carlos Reina
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

Comité Científico

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)
Tim Benton, The Open University, Reino Unido
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid
Rafael García Quesada, Universidad de Granada
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla
Fulvio Irace, Politecnico di Milano
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya
Caroline Maniaque, ENSA Rouen
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

Presentación.....	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1
Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico
a través de la historia

Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano.....	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement.....	48
Alexandra Alegre	
Högna Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen.....	59
Julio Barreno Gutiérrez	
Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España.....	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
El palazzo all'italiana, de la casa del príncipe al principio urbano.....	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
The City and the House: Going Back to the Future.....	95
Antonio Alberto Clemente	
Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area".....	104
Ana Costa Rosado	
La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil.....	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
La cama amueblada: del objeto a la estancia.....	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century.....	136
Alexandra Esteves	
Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio.....	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946).....	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI.....	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico.....	178
Marta García Carbonero	
Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon.....	188
Maria Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI.....	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador).....	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana.....	218
Carlos Jerez Mir	
Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas.....	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya.....	236
Andrea Maglio	
El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN.....	250
Eduardo Martín del Toro	
Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología.....	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
El diedro casa ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque	272
Pedro Mena Vega	
Un primer acercamiento a la Quinta Nova da Assunção en Sintra.....	282
Iván Moure Pazos	

The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....	294
Flávia Oliveira	
Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....	302
Carlos Plaza	
Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....	315
Alice Pozzati	
Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....	327
Ana Slade	
The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....	350
Luísa Sol	
El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
La habitación en la arquitectura agraria granadina.....	381
Eduardo Zurita Povedano	

BLOQUE TEMÁTICO 2

El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....	394
Ángeles Layuno	
Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....	411
Mar Loren-Méndez	
Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....	422
Josep María Montaner Martorell	

De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio.....	430
José Manuel Pozo Municio	
Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance.....	441
Marta Sequeira	
Le Corbusier. <i>Une science de logis</i>.....	454
Jorge Torres Cueco	
La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar.....	470
David Arredondo Garrido	
Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini.....	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
El piano Fanfani en Roma: la torre de viviendas y la casa patio.....	496
Ana del Cid Mendoza	
Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil.....	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America.....	521
Chiara Baglione	
De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística.....	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica.....	544
Pedro Bannen Lanata	
Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture.....	554
Guia Baratelli	
La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica.....	566
Alicia Cantabella Gallego	
Villeggiatura urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo.....	576
Sara Caon	
Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar.....	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación.....	597
Rubens Cortés Cano	

La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962).....	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias.....	620
Isabel Ezquerra, Carmen Díez-Medina	
The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira.....	634
Hugo L. Farias	
La piedra en la casa moderna.....	645
María Ana Ferré Aydos	
Las casas unifamiliares no construidas del programa Case Study Houses.....	657
Pauline Fonini Felin	
Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology.....	670
Sabrina Fontenelle	
Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres.....	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
A City of Order: on Piccinato's Ataköy.....	692
Esen Gökçe Özdamar	
Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería.....	702
José Ramón González González	
La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo.....	713
Carlos Gor Gómez	
Prácticas Concretas.....	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970).....	737
Ana Magalhães	
Casa y Monumento: Roma habitada.....	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra.....	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmona y Livio Vacchini... ..	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy.....	783
Carlota Mir	
El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson.....	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana.....	806
Sebastián Navarrete Michelini	
The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire.....	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto.....	831
José Joaquín Parra Bañón	
A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt.....	842
Alessandro Porotto	
Un pueblo entre los muros de un cortijo.....	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
This House Is Not a Home.....	872
Ugo Rossi	
Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social.....	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956.....	897
María del Pilar Salazar Lozano	
Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73.....	908
Massimiliano Savorra	
El hogar que envejece.....	918
Marta Silveira Peixoto	
Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo.....	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity.....	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73.....	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota.....	961
Miguel Varela de Ugarte	
Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro.....	971
Denise Vianna Nunes	
Equipando la casa moderna. España, 1927-1936.....	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

BLOQUE TEMÁTICO 3

La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

Un carmen en el barrio del Realejo de Granada.....	997
Ricardo Hernández Soriano	
T y Block House, dos viviendas en Nueva York.....	1007
Antonio Álvarez Gil	
Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime.....	1020
Rafael de Lacour	
Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga).....	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León).....	1043
Jorge Magaz Molina	
La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas.....	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos.....	1068
Gaia Redaelli	
La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural.....	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
Rehabitar después de Habitar.....	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4
La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Notas sobre la casa como jardín.....	1104
Xavier Monteys	
 Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....	 1116
José Morales Sánchez	
 Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....	 1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
 La casa veneciana, desde fuera.....	 1139
Francisco A. García Pérez	
 Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....	 1151
Juan Carlos Reina Fernández	
 The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....	 1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
 El jardín secreto de Luis Barragán.....	 1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
 A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....	 1189
Gemma Belli	
 La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....	 1199
Juan Bravo Bravo	
 Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....	 1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
 El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....	 1224
Manuel Carmona García	
 La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....	 1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
 Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....	 1248
Antonio Cayuelas Porras	

Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort.....	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial.....	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil.....	1282
Maria Angélica da Silva	
Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...	1309
Elena Dellapiana	
Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos.....	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social.....	1330
Antonella Falzetti	
The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19th and 21st Centuries.....	1341
Maria Teresa Feraboli	
Holiday Houses in Italy in the 1930s.....	1351
Adele Fiadino	
Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles.....	1372
Carolina B. García Estévez	
Donde termina la casa y empieza el cielo.....	1384
Ubaldo García Torrente	
Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understenshöjden, 1989.....	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes.....	1407
António Ginja	
La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas.....	1418
José Miguel Gómez Acosta	

Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..	1449
Aida González Llavona	
La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th- 18thCenturies).....	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spena	
Tiendas de campaña en Marte.....	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
La casa patio tradicional de la medina marroquí.....	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....	1530
Serena Orlandi	
Comida a domicilio.....	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....	1551
Maria Rita Pais	
La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....	1563
José Luis Panea Fernández	
The Housing General Histories and Classes in Literature.....	1572
Fabrizio Paone	
“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebética.....	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....	1599
Marta Pérez Rodríguez	
Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....	1620
Luigi Ramazzotti	
El studio como teatro de la mente.....	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....	1652
Marisol Richter Scheuch	
Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....	1671
Silvana Rubino	
Inquietante domesticidad.....	1679
Alberto Rubio Garrido	
Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....	1688
Teresa V. Sá	
Una casa es una «machine de l'émotion».....	1698
Javier Sáez Gastearena	
Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....	1720
Santiago Sánchez Beitia, Fernando Acale Sánchez	
Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
Cármenes, pequeñas historias domésticas.....	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

Algunas casas modernas: de la caverna al hogar.....	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza.....	1764
Juan Antonio Serrano García	
¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización.....	1778
Sonia Maria Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar.....	1787
Salvador Ubago Palma	
La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo	1800
Luis Villarreal Ugarte	
Habitar en Iberoamérica.....	1811
Graciela María Viñuales	

BLOQUE TEMÁTICO 5

Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

Habitar la aventura: casas de Jules Verne.....	1824
Juan Calatrava Escobar	
Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria.....	1836
Marta Llorente Díaz	
La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958).....	1850
Antonio Pizza de Nanno	
El relato doméstico desde una estrategia vertical.....	1855
Agustín Gor Gómez	
Fondos de escena en el cine de Ozu.....	1868
Carlos Barberá Pastor	
Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez.....	1879
Ruth Barranco Raimundo	
Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu.....	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

La casa Stahl, una vida de ficción.....	1898
Daniel Díez Martínez	
Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo.....	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español.....	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
Los registros de la luz. Vermeer y Hopper.....	1929
Luis Eduardo láñez García	
Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski.....	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi.....	1951
Marco Lecis	
Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i>.....	1961
Pablo López Santana	
Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII).....	1972
Antonio Mezcua López	
Registro de una mirada, Cape Cod House.....	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Válchez Lara	
La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca.....	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones.....	2004
Patricia Pozo Alemán	
El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa.....	2016
Anita Puig Gómez	
El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia.....	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i>.....	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
Notas autobiográficas de los autores.....	2054

**Green Housing Dream.
De la igualdad social a la liberalización y el
deseo: Understenhöjden, 1989**

**Green Housing Dream.
From Welfare Equality to Deregulation and
Desire: Understenshöjden, 1989**

Andrea Gimeno Sánchez

Arquitect, PhD candidate, BTH (Sweden) + UrbanHist H2020 programme,
andrea.gimeno.sanchez@bth.se

Resumen

Tomando el primer desarrollo urbano ecológico construido en Estocolmo como caso de estudio, la comunicación expone cómo el colapso y transformación del estado del bienestar sueco así como la posterior liberalización de la vivienda, dio lugar al surgimiento de modelos de habitación alternativos que, independientes del mercado y de la protección pública, actúan como herramientas de emancipación. Se centra inicialmente en el estudio de la red de actores involucrados en el proceso cooperativo de Understenshöjden así como su estilo de vida colectiva y ecológica, para después analizar el objeto arquitectónico producido.

Palabras clave: habitar ecológico, emancipación, Understenshöjden, posmodernidad, cooperativa

Bloque temático: La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Abstract

Taking the first ecological urban development built in Stockholm as case study, the communication exposes how the collapse and transformation on the Swedish welfare state period with its following housing deregulation allowed the appearance of an alternative and emancipative inhabitation model, independent both from the market and the public protection. It is focused first on the production process of the district by analyzing the network of actors involved on Understenshöjden cooperative and secondly, it analyzes the produced architectonic object.

Keywords: ecovillage, emancipation, Understenshöjden, postmodernity, cooperative

Topic: The house: myths, archetypes, forms of inhabitation



Figure 1: Image opening's event of Understenshöjden, May 1995, Stockholm

Source: Berg, Cras-Saar and Saar. *Living Dreams. Om ekobyggande. En hållbar livsstil* (Uppsala (Sweden): Scapa, 2002)

In May 1995, Anna Lindh, the well-known Swedish politician,¹ Minister for the Environmental Affairs at the time, attended the opening party of Understenshöjden's new district. Together with the director of HSB —the biggest cooperative association in Sweden— in Stockholm Ulrik Fällman and the whole community of EBBA —the Housing Association for Organic Living in Björkhagen² celebrated the culmination of a long process of housing production after six years from its beginning in 1989. Understenshöjden (literally translated as Under the height of the stone) was about to be labelled as the first eco-district in Stockholm. With 44 terraced homes distributed in 14 buildings, a common house for parties and meetings, a shared kitchen, a laundry, an office, a playroom, a wood workshop space and a second hand shared warehouse, the new neighborhood was built as a manifesto of a community-based way of living and the possibility of an ecological habitat in balance with environment.

Although one could think that the opening's image shows nothing but a quotidian scene with regular people holding flowers attending an inauguration speech, it can also be interpreted as a glimpse to the state of art of the housing question during that time in Sweden. Politicians, representatives of housing companies and inhabitants as developers represent on the one hand, the shift towards private ownership after a massive privatization of housing companies; and, on the other hand, the opening to a new planning era in Sweden focused on environmental strategies.

After a decade of agitation of the so-called 'Swedish model' initiated at the end of the 70s, a systemic shift took place in the early 90s announced by the center-right government rising to power. A new and very revolutionary era for housing commended through a series of deregulations by changing its previous condition of basic 'human right' to an 'object of desire' by commodifying them. As the researcher Helena Mattsson has recently pointed out, this shift is remarkably clear by contrasting two governmental reports: Solidarity housing policy from 1974 and A deregulated market from 1992. This communication examines Understenshöjden from its starting point in 1989 to disclose intricated links between 'domestic emancipation' and the 'market economy', and how a bottom up planning environment can be understood as a result of the new deregulated housing policy scenario.

¹ Anna Lindh was a social-democratic politician assassinated in a shopping mall in Stockholm in September 2003. Her controversial murderer has been compared to Olof Palme's crime in 1986 put her name into the international media.

² EBBAS: *Boendeföreningen Ekologiskt Boende i Björkhagen*, is the acronym cooperative of inhabitants that started and developed Understenshöjden's district.

Understenshöjden was understood at the time as an experiment of ecological urban development, therefore the media put the focus on technical issues as energy consumption, recycling techniques and the use of construction materials ignoring the strong importance of its approach based on the commons within a context of housing deregulation. Using representations of ecovillage in the media, including newspapers, architectural journals and books, information collected after conducting interviews with inhabitants and conversations with the architect, Beng Bilén, the communication explores the relationship between the ecological and the domestic question in a wider perspective focusing on the link to a communal way of living. As David Harvey states, «the question of what kind of city we want cannot be divorced from that of what kind of social ties, relationship to nature, lifestyles, technologies and aesthetic values we desire».³ According to this, the communication is divided in three reflections: collective desire, ecology and the paradox of bottom-up planning.

1. Collective desire

«when dwellers control the major decisions and are free to make their own contributions in the design, construction or management of their housing, both this process and the environment produced stimulate individual and social well-being. When people have no control over nor responsibility for key decisions in the housing process, on the other hand, dwelling environment may instead become a barrier to personal fulfilment and a burden to economy».⁴

The start of Understenshöjden «begins in 1989 when an architecture student (...) heard a lecture on ecological living and understood that the dreams she had long harbored could become reality». Interestingly, these idealistic lines are written on a pamphlet published by the HBS Stockholm about Understenshöjden's history. It explains the construction process —in its broadest way— as a fight-for-your-dream process started and pushed by a newly KTH graduated architect. The initiator of the 'green housing dream' was Mia Torpe, daughter of Ulla Torpe —Swedish writer, debater and teacher, important to the Swedish feminist spheres— and sister of Tja Torpe —environmentalist politician involved in the Social Democratic party during the 80s and the Green Party afterwards.⁵ She initiated the process and, by word of mouth, people started to get involved.

In May 1990, the Housing Association for Organic Living in Björkhagen (EBBA) was founded as a non-profit housing cooperative. When the association applied for permits, it was advised by local political authorities to cooperate with HBS (Tenants Savings and Building Society)⁶, Sweden's largest 'housing cooperative' and SMAA (Small Houses for Self-Building)⁷, a building commissioner and association that supports collective efforts for independent house builders. All together formed the cooperating committee, where future users were represented as full members and right-to-vote with evidently more power on the voting. Therefore, the aggrupation had a stronger level of autonomy than regular cooperatives in the country. Although Sweden has a long history of housing cooperatives which starts on the 19th century, some of the initial

³ David Harvey, "The Right to the City", *The New Left Review*, nº53 (2008): 23.

⁴ Definition of 'autonomy' on: John Turner and Robert Fichter, eds., *Freedom to Build* (London: The Mc Milan Company, 1972).

⁵ This information was obtained on an interview to Nils Soderlund, resident and architect, conducted and recorded in March 2018 in his own house in Understenshöjden.

⁶ In Swedish: Hyresgäternas Sparkasse- och byggnadsförening.

⁷ In Swedish: Småhus för Sjölvbyggeri.

objectives⁸ were distorted since the postwar period and the strong housing deregulation shift on the 80s.⁹ The cooperative option represented at that time, one sixth of the housing stock and was based on “tenant ownership” (bostadrätt) indicating that the control over the property is something between tenancy and ownership. Two big corporativists/tenants association manage most of the offer —HBS10 and Riksbyggen— where the users pay their cooperative lease and the operating expenses in the form of an annual fee and wait until a house unit is offered. The holder of a cooperative lease has the right to use the dwelling while also a democratic share in the management of the housing cooperative. But the initial social compromise of this major cooperative model disappears here because the user has the right to sell its participation when desired, and at market prices, something that does not make a substantial difference to the private option.

In such a way EBBA was a special case, although the anti-speculative condition is not completely implemented and they act as an ‘attachment’ to HBS, this small-scale community benefited from an ample and strong autonomy already from its very starting point. Thus, inhabiting in a cooperative as Understenshöjden is understood as a political action of emancipation. Is the future community who instigated the real estate development outside any municipal or state planning as a search for a more ecological, democratic and affordable housing option. These ‘autonomous habitable action(s)’, as the British architect John Turner would define them, allow interesting innovations and produces impact both in the process and the final object.



Figure 2: Collective celebration in Understenshöjden, Stockholm

Source: HSB Stockholm. *The Story of Understenshöjden*
(Stockholm: HSB Stockholm, 1997)

⁸ According to the International Cooperative Alliance, funded in 1895, the cooperative principles are the following: voluntary and open membership; democratic member control; member economic participation; autonomy and independence; education training and information; cooperation among cooperatives and concern for community. Consulted on: <https://www.ica.coop/en/history-alliance>.

⁹ For a deeper understanding of the cooperative system and its history in Sweden consult: Bo Bengtsson, “Not the Middle Way but Both Ways—Cooperative Housing in Sweden”, *Scandinavian Housing and Planning Research*, n°9:sup2 (1992): 87-104.

The process of autonomy started by designing every organizational and management structures by the future inhabitants. Common to all EBBA member was that they were generally environmentally concerned and cared persons, but not extreme at any case.¹¹ Remarkably, a large number of persons who joined the association were professionals connected with the construction world —architects, urban designers, engineers. This fact apparently made the decision-making easier.¹² In order to facilitate the process, in February 1991, the commission divided the research and practical work in three ‘working groups’: health and home, finances and ecological living. Fourteen months after, in April 1992, the first draft for Understenshöjden’s ‘detailed plan’ was presented to the municipality of Stockholm. Between these dates, a string of assemblies, meetings, research trips and expert interviews took place for the EBBA group. The design process with the architect will be discussed further on the epigraph 3. Explorations made by the working groups would be taken into consideration on the group’s assemblies and decisions over design and ecological strategies would be taken. After that, on the cooperative committee with HBS and SMÅA —called SAK— choices were audited and, in the best case-scenario, approved. If not,¹³ the process would start again. And again. All the process was, of course, not the easiest nor the most optimal. But that is precisely the point of this kind of collective processes that, placed outside of the market logic, their central point is the creation of a strong connection between involved agents: communities, individuals and their actions and achievements.

2. Ecology

«Yes, the Architecture of civilization bears upon it the impress of the selfishness, vice, poverty and discord of that society. (...) Could the social subversion which now reigns, be reflected more faithfully than it is in present constructions? Association will have ITS ARCHITECTURE, and it will be an architecture of combination and unity. When men are associated and united, one vast and elegant edifice will replace hundreds of the isolated und miserable constructions of civilization.»¹⁴

At the end of the 19th Century, these words written by the Fourierist Albert Brisbane¹⁵ advocated to reshape the way of living from the ‘miserable’ industrial city to a more collective and self-sufficient scenario within the natural environment. Fourierists understood that form is a consequence to the society that inhabits it and therefore a different architecture shape must be created for diverse lifestyles. Understenshöjden’s main goal was an ecological and collective lifestyle as an alternative to the consumer society and the top-down housing policies developed

¹¹ From the conducted interviews.

¹² At the beginning, the EBBA group was more heterogeneous and involved people from different background. But while the process of decision making, some abandoned the project and were replaced from users on the queue list. The reasons were on the one hand, that the work required enormous time sacrifices and, on the other hand, the difficulty of predicting the final costs was high at that time because of the Sweden’s monetary crisis on the ’91-’92. A group of 75 householders formed this list and took part, together with the 44 members of the cooperative, to the cooperative committee.

¹³ Most of the cases would be denied because of budget reasons. EBBA group was very ambitious on their designing and technical decisions.

¹⁴ Albert Brisbane, *Social Destiny of Man: or. Association and Reorganization of Industry*. (Philadelphia: C. F. Stollmeyer, 1840), 363. Cited on: O. M. Ungers, *Comunas en el Nuevo Mundo 1740-1971* (Barcelona: Gustavo Gili, 1978).

¹⁵ Brisbane was a north American philosopher that studied in Europe and imported Fourier’s ideas to the USA. We could start a genealogy of emancipative housing communities with the theories of Thomas More and ‘Utopia’ (1515) or Campanella and ‘The City of the Sun’. But it is two centuries later in the USA, when the utopic socialists put it into practice what authors as Owen or Fourier advocated.

during the welfare state period. Following the Fourierist logic, we will question if the alternative ecovillage has differentiating aesthetics and reflects a new lifestyle. How to make ecologic cities for and with citizens?

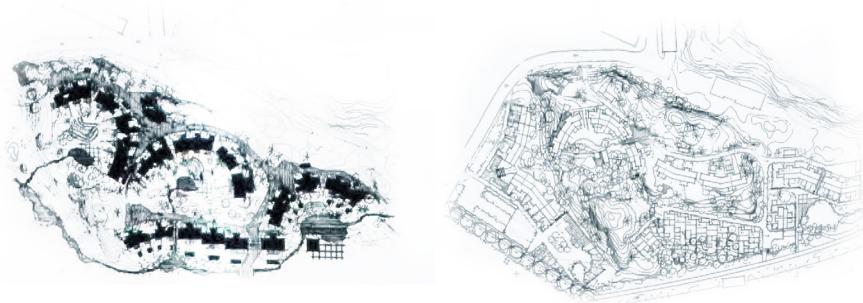


Figure 3: Sketches of the urban design process. Understenshöjden (1989-1995), Stockholm

Source: Beng Bilén, architect

As response to the collective managerial model that the EBBA cooperative stated from the beginning, Understenshöjden was understood not as an isolated community but as part of the city's infrastructure and completely open to the public. This is particularly clear from the landscaping point of view, where the new ecovillage acts as a filter between the consolidated district of Björkholmen and the natural reserve of Nacka. The so-called 'Ecological Path', surrounded by fruit trees and in parallel to a stream, crosses the plot and makes an entrance to Nacka to the city, performing at the same time as a buffer and a windbreak to the adjacent sport facility.

Within the process of planning, the first steps taken by the architect Bengt Bilén together with the EBBA group were towards the natural soil plan and how to maintain of the previous natural resources as much as possible. After cataloguing existing threes and natural conditions of the plot —topography— some discussions were ensued between the group. Early they agreed on avoiding traffic in the area partly for reducing emissions and partly for children's security. This meant also that there won't be any space for private cars next to the houses and that the parking space would be concentrated on the western outskirts of the plot. The space was decided to be very limited, considering a future common car pool. A second consensus was about maintaining natural resources founded on the plot avoiding flattening the ground or cutting down trees. This decision was radically incorporated¹⁶ resulting an enormous constrain for the urban design. It was the level and nature of the soil what gave prerequisites for the location of the houses and paths within the area. Wiring and water supplies were laid out under the paths to prevent destroying the soil. As consequence of the oblige, the terraced housing buildings and the paths were inevitably disposed conforming five different 'sub-communities' named as the natural inhabitants on the context: Björklunden, Tallhöjden, Dammen, Odlingen and Gården (Pine, Heights, The Dam, Cultivation and the Farm).¹⁷

¹⁶ Only in unavoidable cases threes would be moved from its original location, but never cut down. In case of damaging threes, a fine was determined by the group. This self-insistence made that the built houses that took place was lower than planned.

¹⁷ These divisions are still active today and serve as decentralized neighborhood in terms of taking responsibilities within the community such as repairing and cleaning tasks but also organizational issues.



Figure 4: Final urban design plan. Understenshöden (1989-1995), Stockholm

Source: Beng Bilén, architect

Energy-saving was another big consensus between the group. For achieving the energetic demand goal, devices were incorporated to the dwellings: the roofs were covered with solar panels —at least 7,5 square meters—, the central heating was supplied with a furnace that burns waste-wood pellets, and the domestic hot water was fueled individually through accumulation tanks. Domestic water treatment was the biggest issue in Understenshöden because innovative solutions appeared in order to perform it on site. Toilets were specially designed to separate solid and liquid waste. It allows gray and black water flowing separately by gravity to a biological plant treatment. Once there, they are treated in a sludge separator with UV filters to remove bacteria and afterwards stored in two different tanks. This recycled water is used in farms outside Stockholm. Waster waste is recycled on site too by pumping it to an upper dam. The water runs along the property though the stream placed next to the 'ecological path' and eventually emptied into the Baltic sea. The infrastructure allows, on the one hand, the oxygenation of the water and, on the other hand, performs as a communicative tool: the more water on the stream, the more the waste level is. Recycling and re-using were, of course, taken into consideration too. Warm composters are placed along the site, there is a room for gathering other wastes that will be picked up by the municipality and a common storage room is available for leaving items to other families to re-use or transform.



Figure 5: Bathroom nucleus built with brick walls. Understenshöden (1989-1995)

Source: Mia Torpe

Building materials were also carefully selected taking special attention to the ones aging gracefully: wooden façades and floors, terra-cota roofing tiles, cellulose insulation, brick walls solving the humidity barrier, linsed oils, etc. Shaped in a neo-regionalist style, the houses are undoubtedly influenced by certain aesthetic nostalgia. Something characteristic of the times, with the boom of postmodernist style that shows up in the common facilities with symmetrical compositions on the façade, frontis, oculus, etc. Furthermore, this nostalgia can be read as a link back to the traditional Swedish cottages and cabinets both in form and materials, in opposition to the 'rational' modern blocks that dominated the construction landscaped since afterwar period.

We can still question if there is actually an aesthetic of ecology or we must just speak about ecological approaches. In the experimental case of Understenshöjden tree strategies were deployed: the first one regarding the preservation of natural means of the plot, questioning the asymmetric relationships between humans and non-humans and incorporating biologic wealth to the housing question; secondly, displaying self-energetic devices and infrastructures, mixing natural resources and technological progress to archive a sustainable lifestyle in terms of energetic demand; and lastly, incorporating recycling and re-using to everyday life.

3. The paradox of bottom-up planning

One of the most substantial challenges accomplished in Understenshöjden was questioning the traditional work of the planner and the architect. Although some of the future inhabitants of Understenshöjden were architects or urban designers, the commission was made to Bengt Bilén, an outsider architect employed by HBS. His professional responsibility was completely subverted here, shifting from the classical role of 'genius' that plans and envisions the future city to a new role as 'facilitator and mediator' in the context of participative planning. A displacement that resulted much more complicated than the previous top-down workstyle. Based on direct democracy principles, assemblies, discussions and meetings took place between the group allowing to get agreements on some topics. These agreements would be used afterwards as raw material for the architect and the process of decision-making.

Remarkably, EBBA group created a horizontal system that on the one hand, allowed user's participation within the design process and, on the other hand, included self-construction as a financial possibility replacing construction costs.

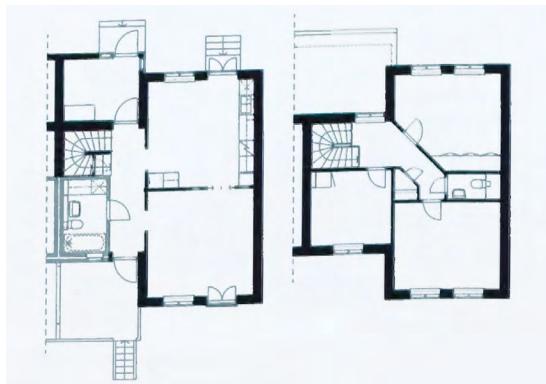


Figure 6: Basic two-stories typology. Understenshöjden (1989-1995)
Source: Beng Bilén, architect

User's design. For simplifying the process, a basic terraced-house typology was projected as starting point. It was composed of two connected gabled volumes: a smaller one for the domestic equipment —such as access hall, stairs and bathroom— and a larger one with the living spaces —living room, kitchen and bedrooms. Taking the basic typology as basis, every user would tailor their own home by adding extensions. A list of modifications was created by the architect to make it easier: from extra bathrooms or rooms, verandas and porches to window's sizes, kitchen's layouts etc. This strategy resulted into a final vibrating volume of terraced houses, equal and different at the same time, containing a diverse range of typologies. None of the apartments was similar to the other in appearance and surface, varying from 100 sqm to 150 sqm. In order to make the 'customization' act possible, Bilén and the EBBA group decided to organize system of individual meetings. Every user or family would have an hour with the architect to modify, add or remove anything from the 100 sqm basic typology and depending on the changes the final cost would be higher.

Self-construction. To suit different financial situations, residents were given the option of 'buying' their house at three different levels of completion. The first one would be the 'turn-key stage' where the house is completely finished and the users just jump when the construction work is done. The second is 'medium stage' where the constructor leaves the house with the structure, roofs and walls. The construction work is finished by the users by fitting kitchens, electrical and water facilities and performing all internal surface treatments: painting walls and ceilings, moldings, lining and installing doors and windows. The third stage is the 'framed and covered' where only the structure and the roof is completed, and the rest of the construction work would be self-constructed.

This new role for the architect, dealing with so many factors and the contingency produced by the users implies a radical change on the planning paradigm.



Figure 7: View of housing from the 'Ecological Path'. Understenshöjden (1989-1995)
Source: A. Gimeno Sánchez

Once the ecovillage opened in 1995 and the families started to inhabit their houses, Understenshöjden was showed in the media just as an environmentally friendly way of living. But, as we have demonstrated here, the district symbolizes a collective determination, a history of powerful and persistent implementation of community belonging to the city. Assemblies happen, maintenance working groups meet once per month, carpentry workshops, yoga classes, dancing afternoons and other activities for the community take place on a regular

basis. Understenshöjden teaches us how experimental models of community managed to give real meaning to the mistreated right to housing. As I said, they perform as emancipation tools because they don't depend from private developers or institutional protection but on its own initiative and capacity for self-organization.

Bibliography

- Bengtsson, Bo, "Prosperous Ambivalence-Housing Cooperatives in Sweden". *National Swedish Institute for Building Research*, Research Report n.º SB: 46 (1992).
- Berg, Per G. Margaretha Cras-Saar and Martin Saar. *Living Dreams. Om ekobyggande. En hållbar livsstil*. Uppsala: Scapa Förlags, 2002.
- Caldenby, Claes. "Arkitektur i retur. Architecture and return". *Arkitektur*, vol.95 nº6 (September 1995): 2-39.
- Doucet, Isabelle. "Counterprojects and the Postmodern User". In *Use Matters: An Alternative History of Architecture*, edited by Kenny Cupers, 233-247. New York: Routledge, 2013.
- Harvey, David. "The Right to the City". *The New Left Review*, nº53 (September-October 2008): 23-40.
- Hayden, Dolores. *The Power of Place. Urban Landscapes as Public History*. Cambridge: The MIT Press, 1997.
- HSB Stockholm. *The Story of Understenshöjden*. Stockholm: HSB Stockholm, 1997.
- Mattsson, Helena and Sven-Olov Wallenstein. *1930/1931 Den Svenska Modernismen vid vägskälet. Swedish Modernism at the Crossroads. Der Modernismus am Scheideweg*. Estocolmo: axl Books, 2014.
- Mattsson, Helena and Catharina Gabrielsson. "Pockets and Folds". *e-flux architecture* (website) (consulted on 3th November 2018)
<https://www.e-flux.com/architecture/overgrowth/221607/pockets-and-folds/>